

"SVOBODA" (LIBERTY)

Ukrainian newspaper published three times a week: Tuesday, Thursday, and Saturday by Ukrainian National Association at 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

ESTABLISHED 1935

VLADIMIR B. LOTOTSKY, Editor-in-Chief, ANDREW SAWKA, Business Manager.

Entered as second-class matter March 30, 1931, at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act of March 8, 1879.

Appearance for mailing at special rate of postage provided for in section 1103, Act of October 3, 1917, authorized July 23, 1935.

Subscription rates table for United States, Jersey City and foreign countries, and single copy rates.

Single copy 4 cents. Please indicate whether group or individual subscription, and if individual, whether for one year or for three months.

Address: SVOBODA, 83 Grand Street, Jersey City, N. J. Telephone Administration i Redakcii 486 Montclair 2.

Telephone Cox, kashelirj Ukr. Narodnogo Sojuzu — 1838 Montclair. For non-orders i check treba vnutrivnati na adresu "Svoboda".

Всі поштові запитання надсилайте до редакції "Свободи".

For all correspondence in "Svoboda" readers to write to the Editor.

У. Н. СОЮЗ. КОНВЕНЦІЯ ПРОЕКТИ.

Що є У. Н. Союз? У. Н. Союз — це кооперативний бізнес. Це не мати однакову взаємну користь в потребі. Спілка — для допомоги вдовам, сиротам, калікам, хорім i притім для розвитку членів i їх дітей.

Що є конвенція У. Н. С.? Конвенція У. Н. Союзу це законодавчі тіло, законодавчий збір гуманитарної, запозогової спілки, а кожний делегат — це член того законодавчого збору запозогової спілки.

Як би делегати направили свої сили на політичні партії, а не над справами, які до нас не належать.

Як би делегати направили свої сили на політичні партії, а не над справами, які до нас не належать.

Така конференція могла би мати значення як політична партія, але ми не маємо би заступників конвенції У. Н. Союзу.

По конвенції мусить відбуватися згідно зі статутами У. Н. Союзу i згідно з правилами і статутами підприємчих стейтінгів Личних Держав, в яких У. Н. Союз є зареєстрованим.

На вислід конвенції викликають членів У. Н. Союзу i про них ми повинні знати.

Датого делегати мусять, як кажуть Американці, триматися бізнесу своєї запозогової організації, а не виходити в область чужої організації.

І тому делегати на конвенцію не можуть ні говорити ні про політичні напрями на Україні, ні серед України, ні про політичні напрями чи програми чи платформи, бо це до конвенції У. Н. Союзу не належить.

Кі би ми того вимагали, це зробили би самі перемінливі на конвенцію в політичну конференцію або в істимам би її унеможливили, і за це мусили би відповісти перед членами, що ми не маємо нічого до політичної організації перед американськими властями.

Ся повинна бути трі засади самозоручливості. І тому ні один делегат не повинен втручатися в справу іншої організації.

Датого делегати мусять, як кажуть Американці, триматися бізнесу своєї запозогової організації, а не виходити в область чужої організації.

І тому делегати на конвенцію не можуть ні говорити ні про політичні напрями на Україні, ні серед України, ні про політичні напрями чи програми чи платформи, бо це до конвенції У. Н. Союзу не належить.

Кі би ми того вимагали, це зробили би самі перемінливі на конвенцію в політичну конференцію або в істимам би її унеможливили, і за це мусили би відповісти перед членами, що ми не маємо нічого до політичної організації перед американськими властями.

Ся повинна бути трі засади самозоручливості. І тому ні один делегат не повинен втручатися в справу іншої організації.

Датого делегати мусять, як кажуть Американці, триматися бізнесу своєї запозогової організації, а не виходити в область чужої організації.

І тому делегати на конвенцію не можуть ні говорити ні про політичні напрями на Україні, ні серед України, ні про політичні напрями чи програми чи платформи, бо це до конвенції У. Н. Союзу не належить.

Кі би ми того вимагали, це зробили би самі перемінливі на конвенцію в політичну конференцію або в істимам би її унеможливили, і за це мусили би відповісти перед членами, що ми не маємо нічого до політичної організації перед американськими властями.

Ся повинна бути трі засади самозоручливості. І тому ні один делегат не повинен втручатися в справу іншої організації.

Датого делегати мусять, як кажуть Американці, триматися бізнесу своєї запозогової організації, а не виходити в область чужої організації.

таких справах, як потреба денних, видання календарів, коштом організації, змінити способу розмету, змінити § 167 статута, змінити гомосаєння членів референдум, щоб гомосаєння членів не віддали, реформу Молодечого Союзу і т. д.

Економічний і політичний проект, котрий автори розуміють річ i хотять зоручити організації i добра з неї для її членів.

Ті проекти показують: 1. Безцільне заінтересоване справами У. Н. С.

2. Розуміння річі. Далі, в них піднесено такі справи, корисні для організації i загалу:

- 3. Референдум. 4. Зміна §§ статута. 5. Будучність організації. 6. Справа Молод. Союзу. 7. Справа зучу українських запозогових організацій. 8. Провістка Комісія. 9. Справа дивенка. 10. Справа видавання газети. 11. Справа видавання газети. 12. Штат.

13. Стендінг. 14. Сиротність. 15. Народний фонд. 16. Поміч сиротам в старому краю.

Що і ті проєктовані, що підносили ті i подоби справи, показали, що розуміють діло, i що хотять для справи працювати, та що дають про свою загальну організацію.

Що і ті справи спрямовані до розвитку У. Н. Союзу, до добра його членів, до їх просвіти, i вкінці до гуманитарної помічі їх братів i сестрам в старому краю.

А це є відрада проява, а рівночасно відповіди тим, що безкритично накидалися на всіх проєктованих У. Н. Союзу, що мовлять, як виміють тільки ніштити.

Але були між проєктами i такі, котрі автори хотіли не мати певно на цілі нищити свою організацію, то одначе, як і політики не видає нічого путнього.

Ся власне ті проєктовані, котрі хотіли би конвенцію У. Н. Союзу перемінити на політичну виче.

Вони хотять виступити на конвенцію: 1. Політику. 2. Партійні спори. 3. Рейлігійні спори. 4. Розданніє своїх делегатів.

5. Вир уряду після політичних переконань, а не після фактового знання i солідності у веденні бізнесу.

6. Спід, що є з членами будуючись більше, а тих, що підносять квіт руновання, є менше, а може i зовсім мало.

Але всестки, в одній організації не повинно бути роздвоєння цілей, а це означає, що плановість квіт руновання, бож У. Н. Союз є товариством всіх, а членів його се братів i сестри задані для оздоровлення миру на сході Европи.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

не до довірливості до вірних справ, а Тепер вірний дух нові чиниці, що хотіли би вирішити її по суму.

Поліція піднесена останніми побідами, намагається пригнати до себе, а тепер хочуть політичного прилучення до себе, а більшовицька Росія цьому протриває, але виразно не каже, що має статися зі Східною Галициною.

Третій чиниці — це тіх проект, котрий автори розуміють річ i хотять зоручити організації i добра з неї для її членів.

Ті проекти показують: 1. Безцільне заінтересоване справами У. Н. С.

2. Розуміння річі. Далі, в них піднесено такі справи, корисні для організації i загалу:

- 3. Референдум. 4. Зміна §§ статута. 5. Будучність організації. 6. Справа Молод. Союзу. 7. Справа зучу українських запозогових організацій. 8. Провістка Комісія. 9. Справа дивенка. 10. Справа видавання газети. 11. Справа видавання газети. 12. Штат.

13. Стендінг. 14. Сиротність. 15. Народний фонд. 16. Поміч сиротам в старому краю.

Що і ті проєктовані, що підносили ті i подоби справи, показали, що розуміють діло, i що хотять для справи працювати, та що дають про свою загальну організацію.

Що і ті справи спрямовані до розвитку У. Н. Союзу, до добра його членів, до їх просвіти, i вкінці до гуманитарної помічі їх братів i сестрам в старому краю.

А це є відрада проява, а рівночасно відповіди тим, що безкритично накидалися на всіх проєктованих У. Н. Союзу, що мовлять, як виміють тільки ніштити.

Але були між проєктами i такі, котрі автори хотіли не мати певно на цілі нищити свою організацію, то одначе, як і політики не видає нічого путнього.

Ся власне ті проєктовані, котрі хотіли би конвенцію У. Н. Союзу перемінити на політичну виче.

Вони хотять виступити на конвенцію: 1. Політику. 2. Партійні спори. 3. Рейлігійні спори. 4. Розданніє своїх делегатів.

5. Вир уряду після політичних переконань, а не після фактового знання i солідності у веденні бізнесу.

6. Спід, що є з членами будуючись більше, а тих, що підносять квіт руновання, є менше, а може i зовсім мало.

Але всестки, в одній організації не повинно бути роздвоєння цілей, а це означає, що плановість квіт руновання, бож У. Н. Союз є товариством всіх, а членів його се братів i сестри задані для оздоровлення миру на сході Европи.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

Датого ми віримо, що ті, якіч розвоєння, квіт руновання своєї власної, братньої організації, не повинні бути членами У. Н. Союзу.

STATEMENT OF THE OWNERSHIP, MANAGEMENT, CIRCULATION, ETC., REQUIRED BY THE ACT OF CONGRESS OF AUGUST 24, 1912. Of "Svoboda" (Liberty) Ukrainian Newspaper published Tri-Weekly at Jersey City, N. J. for October 1st, 1935.

Name of the Newspaper, Title and Address: "Svoboda" (Liberty) Ukrainian Newspaper, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Publisher: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Business Manager: Andrew Sawka, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Editor: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Proprietor: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Printer: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Distributor: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Circulation Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Advertising Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Subscription Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Distribution Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Collection Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Correspondence Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Translation Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Proofreading Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Typing Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Binding Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Printing Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Distribution Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Collection Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Name and Address of the Correspondence Agent: Vladimir B. Lototsky, 83 Grand Street, Jersey City, N. J.

3 ПОЛЬЩІ.

„НА ТИЛКАХ З ПІСУДЕКИМ“ — ТАК КРИЧАТЬ ДЕМОНСТРАНТИ В ПОЛЬЩІ.

(Телеграма з Берліна до жідаїської часописи „Ді Цайт“ з дня 2 жовтня).
 Величезні мирні демонстрації відбуваються по шій Польщі. Дивне при тім єсть те, що організаторами демонстрацій є польські соціял-демократи. Вони виступили проти старого давнього провідника Дашиньського і проти його товаришів, котрі заключили угоду з воєнною партією в Польщі. Жовтневий одяк їх недовольних має звертатися проти ПІСУДЕКА, котрого пінтують як зрадника і найбільшого ворога польської робітничої класи. Всюди по уличках польських міст йдуть оmlки: „На гиларку з ПІСУДЕКИМ“.

ДЕМОНСТРАЦІЇ ПРИХИЛНИКІВ ГАЛЛЕРА ПРОТИ ПІСУДЕКСЬКОГО.

Ворожий настрої польсько-населення проти ПІСУДЕКСЬКОГО хоче використати народова демократія і його конкурент генерал Галлер. Галлерички, під проводом народовой демократії устроюють в нещільно до 3-го жовтня велике свято, щоби привітати їхнього героя Галлера. Генерал має влізти торжественно до міста і той розпочинється демонстраційний похід якраз в часі, коли робітничі мають демонструвати проти ПІСУДЕКСЬКОГО. Оби демонстрації мають зійтися разом. Боятися однак, що може прийти також до проливу крові, коли обидві групи демонстрантів стурбують разом.

НА ЛЯХІВ НАПАЛА ТРІВОГА ІЗЗА ПРОГОЛОШЕННЯ БІЛОРУСЬКОЇ РЕПУБЛІКИ.

БЕРЛІН, 2 жовтня. (Тел. газети „Ді Цайт“). Польська преса беззаперечно трівожить ся і негодує проти советської білоруської республіки, проголошеної в Мінську.
 Декларация мінського білоруського правительства, передрукована в деяких польських часописях, підписана білоруськими і литовськими комуністами та представниками лядської „Бунду“ (Союза).

ПОЛЬСЬКИЙ ПОХІД В НАПРЯМІ ЛІТВИ.

ВАРШАВА, 2 жовтня. — На північний схід від Гродно поляки йшли до ріки Ула, по долину дорозги межі Гродном і Вильно — як каже урядове звідомлення, видане сьогодні.
 Польська друга-армія побила 25.000 советських жовірів і взяла 100 гармат, мотиз 20.130. вересня — додає вест.

„Гонимо більшовікицьк дашше за Лідою“ — каже вест. Група полковника Лобаньнікого зближається до Новогродка. Коло Баранович польські вйська взяли 1000 бранців і 36 кулеметів.

В околиці Суваляк заставлено похід наступом польсько-литовської угоди“.

ЗАГАЛЬНИЙ ВИСІД ПОЛЬСЬКИХ ПОБІД.

ВАРШАВА, 3 жовтня. — Президент ПІСУДСКИ проводить особисто в польських містах наступні північний фронт. Цей наступ, як оголошено, скінчиться шлюквним поразенням 16 більшовіських дивізій.
 Штаб з 41 4 армії, дашше штаб 21, 41, 55 і 57 дивізій, відступі штибі кількох бригад, полкі дашше полякам в погоню. Загальне число бранців wynosi 42.000.
 Гармат вбито 166, кулеметів 900, зружених возів 1.800, зружених вантажів 7, авіопланів 3, льокомотивів 21, залізничних вагонів 2.500, моторових возів 10, велику кількість амуніції та інших матеріалів. Ціркаждше більшовікиками на оспінний наступ проти поляків.

ПОЛЬСЬКО-ЛИТОВСЬКА ЗГОДА.

РІГА, 2 жовтня. — Поляки заключили хвельву угоду з Литвою в околицях Суваляк і литовські операції так застановлено, як про це говорить польське звідомлення.
 Похід проти Литовців застановлено тому, що литовське

ПОЛЬСЬКА ВИРОЛІТНОСТЬ СУПРОТИ ЛІТВИ.

ПАРІЖ, 3 жовтня. (Прив. Тел.). Польсько-литовський мир єсть першою повною пробою, чи Літа Народів має повзати, чи ні. Литовці поново прогосували перед Лігою проти зломаних Польками обіцянок, що вони додержат устояних даних перед Лігою, коли то Падеревські і литовські делегати подали собі руку на знак згоди.

Польський генеральний штаб ододе, саміст застановити воєні кроки дни 29, перестане цішого домагати Літа Народів, завідише лише на двогаленне згодішене оружа на те, щоб литовські делегати могли вказувати на те, що літви, а половиною дорозги межі Гродном і Вильно, єсть природною границею і що поляки не мають наміру йти до Мінська.

Залишене походу на Вильну єсть, яказовано, на зміну цієї літви, куди має влізати притати комісія Ліги і має спонукати поляків, щоб вони забрили ся з Суваляк.

Французьке правительство даше єсно до пізнання, щоби Польки задовольнили мир на розумних підставах і стараться їх нахвалити.

МІСЦЕВІ ОГОЛОШЕННЯ.

NEWARK, N. J.
 Укр. Просвіте тов. Тернопільчане, відораз в суботу, дня 9 жовтня 1920 р. в гали на 8-49 WINEBOK ST., Newark, N. J. комедія з сьмачного змісту в чотирих актах АРЕНДА Р. В. КЛОПОТНИЧОК, автор і режисер. Іван Войцях. Початок точило о 7 годині. Члени Весту 50 центів. Про представлення поцінують: Д. О. П. Тел. 6022.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

КРЕВИКІ І ЗНАКОМИХ спроваджуємо до Америки в якій хочете, а також в Європу, а також в усіх странах зверхністю до: 18 S. KOWANIK, 244 Avenue A, cor. 15th Street, NEW YORK, N. Y.

БАЛЕВИК КОМІТЕТ.

ШУКАЮЧИ ЗА ДОБРИМ АГЕНТОМ ШО:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.
 усяслугу Українцям перейшло 25 літ і тітяться загальним довірем.

Тому коли будете їхали до старого краю, спровадзіте когось, чи висладили гроші, чи везете вудєстє до нас. — Пам'ятайте що ми переважно інтерес на тисячах владчанч а не на десятках покритих. — Нашою засадою було і є задовольнити кожного, виконати данє поручення так як належить і показати що ми потратили усякугрому кождому ліпше, а докладніше як другі фінанси. Пишіть або приходіть на добре знану Вам адресу:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.

\$10 ВИСТАРИТИ НА ПІДВАЛИНІ ВЛАСНОГО ДОМУ.

Роботи податком.
 Пишіть по більшій інформації в українській мові, задукувати і центів і шийте до нас: 13c23 RAINWAY HOMESTEADS CO., D-2, Suites 1017-1018, 15 Park Row, New York, N. Y.

Офіс отворений кождого дня до 5. поп., і в неділі від 10. до 11.30 раню.

Звісний Dr. GREY

СПЕЦІАЛІСТ ПОНАД 30 ЛІТ.
 ВІН УМЕ ВИЛІЧИТИ ТІСЯЧІ МУЖЧИН І БАЖАВ БИ І ВАС ВИЛІЧИТИ.

117 E. 17th St., UNION SQUARE New York City.

— Коли терпите на нірки або міхур, сідручу негу, ємену, пропукання, гемороїди, фістулу, ревматизм, невральгію, нервовість, болі крижній, слабкість носа, горла і жовудка, кашель, застуду, запаленє легких або вську іншу хронічну негу. Коли лікар, який лічить Вас єще не вилічив Вас, йдіть до добре звісного і лавно основаного офісу д-ра Грей, бо він вилічить те, чого другі не могли.

ПОРАДА ДАРОМ. — ЛІКИ \$1.00.
 За професійну обслугу числять нікільки шін.
 Години: від 9-ої до 8-ої в неділі від 9-ої до 3-ої.

УКРАЇНЦІ!

Читайте кілька переконувачих аргументів чому Ви повинні звертатися до нашого Банку за всім Вашим потребам:
 Наш Банк є кількостєсправно Інституцією під державною контролю, отже єсть є певне. 111—
 Ми виключно тиєчі ліноді до старого краю, єсть є доказом довіри до нас.
 Ми Вам виробили ПАШПОРТИ в кількох днях лєсточно і без жажді старого часу для Вас.
 Просторо шифроти до всіх портів на найбільшій і найширшій портовій мережі в тісному контакті з найбільшми клієнтами чужини.
 Ми Вас не смужемо ніколи Ваш гроші.
 Ми виробили єсть політійні летячі папери і спроваджуємо Ваші різи з краю до Америки без жадного клопоту і великих коштів.
 Пишіть асерковно від випадків до Вас, як зацікавлені.

Посвянює гроші до старого краю по найбільшій купці з повною гаранцією.
 Отже, єси хочете швидко і скоро захіати до старого краю, до всіх потрібних і всі інформації, а швидкодіє багату тівку завдячаного гроша.

MORRIS ENGEL, UKRAINIAN BANKER,

129 GREENWICH STREET, NEW YORK, N. Y.

ПАРІЖ, 3 ЖОВТНЯ. (Прив. Тел.).

Польсько-литовський мир єсть першою повною пробою, чи Літа Народів має повзати, чи ні. Литовці поново прогосували перед Лігою проти зломаних Польками обіцянок, що вони додержат устояних даних перед Лігою, коли то Падеревські і литовські делегати подали собі руку на знак згоди.

Польський генеральний штаб ододе, саміст застановити воєні кроки дни 29, перестане цішого домагати Літа Народів, завідише лише на двогаленне згодішене оружа на те, щоб литовські делегати могли вказувати на те, що літви, а половиною дорозги межі Гродном і Вильно, єсть природною границею і що поляки не мають наміру йти до Мінська.

Залишене походу на Вильну єсть, яказовано, на зміну цієї літви, куди має влізати притати комісія Ліги і має спонукати поляків, щоб вони забрили ся з Суваляк.

Французьке правительство даше єсно до пізнання, щоби Польки задовольнили мир на розумних підставах і стараться їх нахвалити.

МІСЦЕВІ ОГОЛОШЕННЯ.

NEWARK, N. J.
 Укр. Просвіте тов. Тернопільчане, відораз в суботу, дня 9 жовтня 1920 р. в гали на 8-49 WINEBOK ST., Newark, N. J. комедія з сьмачного змісту в чотирих актах АРЕНДА Р. В. КЛОПОТНИЧОК, автор і режисер. Іван Войцях. Початок точило о 7 годині. Члени Весту 50 центів. Про представлення поцінують: Д. О. П. Тел. 6022.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

КРЕВИКІ І ЗНАКОМИХ спроваджуємо до Америки в якій хочете, а також в Європу, а також в усіх странах зверхністю до: 18 S. KOWANIK, 244 Avenue A, cor. 15th Street, NEW YORK, N. Y.

БАЛЕВИК КОМІТЕТ.

ШУКАЮЧИ ЗА ДОБРИМ АГЕНТОМ ШО:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.
 усяслугу Українцям перейшло 25 літ і тітяться загальним довірем.

Тому коли будете їхали до старого краю, спровадзіте когось, чи висладили гроші, чи везете вудєстє до нас. — Пам'ятайте що ми переважно інтерес на тисячах владчанч а не на десятках покритих. — Нашою засадою було і є задовольнити кожного, виконати данє поручення так як належить і показати що ми потратили усякугрому кождому ліпше, а докладніше як другі фінанси. Пишіть або приходіть на добре знану Вам адресу:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.

\$10 ВИСТАРИТИ НА ПІДВАЛИНІ ВЛАСНОГО ДОМУ.

Роботи податком.
 Пишіть по більшій інформації в українській мові, задукувати і центів і шийте до нас: 13c23 RAINWAY HOMESTEADS CO., D-2, Suites 1017-1018, 15 Park Row, New York, N. Y.

Офіс отворений кождого дня до 5. поп., і в неділі від 10. до 11.30 раню.

Звісний Dr. GREY

СПЕЦІАЛІСТ ПОНАД 30 ЛІТ.
 ВІН УМЕ ВИЛІЧИТИ ТІСЯЧІ МУЖЧИН І БАЖАВ БИ І ВАС ВИЛІЧИТИ.

117 E. 17th St., UNION SQUARE New York City.

— Коли терпите на нірки або міхур, сідручу негу, ємену, пропукання, гемороїди, фістулу, ревматизм, невральгію, нервовість, болі крижній, слабкість носа, горла і жовудка, кашель, застуду, запаленє легких або вську іншу хронічну негу. Коли лікар, який лічить Вас єще не вилічив Вас, йдіть до добре звісного і лавно основаного офісу д-ра Грей, бо він вилічить те, чого другі не могли.

ПОРАДА ДАРОМ. — ЛІКИ \$1.00.
 За професійну обслугу числять нікільки шін.
 Години: від 9-ої до 8-ої в неділі від 9-ої до 3-ої.

УКРАЇНЦІ!

Читайте кілька переконувачих аргументів чому Ви повинні звертатися до нашого Банку за всім Вашим потребам:
 Наш Банк є кількостєсправно Інституцією під державною контролю, отже єсть є певне. 111—
 Ми виключно тиєчі ліноді до старого краю, єсть є доказом довіри до нас.
 Ми Вам виробили ПАШПОРТИ в кількох днях лєсточно і без жажді старого часу для Вас.
 Просторо шифроти до всіх портів на найбільшій і найширшій портовій мережі в тісному контакті з найбільшми клієнтами чужини.
 Ми Вас не смужемо ніколи Ваш гроші.
 Ми виробили єсть політійні летячі папери і спроваджуємо Ваші різи з краю до Америки без жадного клопоту і великих коштів.
 Пишіть асерковно від випадків до Вас, як зацікавлені.

Посвянює гроші до старого краю по найбільшій купці з повною гаранцією.
 Отже, єси хочете швидко і скоро захіати до старого краю, до всіх потрібних і всі інформації, а швидкодіє багату тівку завдячаного гроша.

MORRIS ENGEL, UKRAINIAN BANKER,

129 GREENWICH STREET, NEW YORK, N. Y.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ.

Оголошення жовітів не приймаєть ся, якщо вони не мають в собі 10 центів за стрічку (5 коп.)
 Обмеже розміри 7 1/2 цента за стрічку єсть першою повною пробою, чи Літа Народів має повзати, чи ні. Литовці поново прогосували перед Лігою проти зломаних Польками обіцянок, що вони додержат устояних даних перед Лігою, коли то Падеревські і литовські делегати подали собі руку на знак згоди.

Польський генеральний штаб ододе, саміст застановити воєні кроки дни 29, перестане цішого домагати Літа Народів, завідише лише на двогаленне згодішене оружа на те, щоб литовські делегати могли вказувати на те, що літви, а половиною дорозги межі Гродном і Вильно, єсть природною границею і що поляки не мають наміру йти до Мінська.

Залишене походу на Вильну єсть, яказовано, на зміну цієї літви, куди має влізати притати комісія Ліги і має спонукати поляків, щоб вони забрили ся з Суваляк.

Французьке правительство даше єсно до пізнання, щоби Польки задовольнили мир на розумних підставах і стараться їх нахвалити.

МІСЦЕВІ ОГОЛОШЕННЯ.

NEWARK, N. J.
 Укр. Просвіте тов. Тернопільчане, відораз в суботу, дня 9 жовтня 1920 р. в гали на 8-49 WINEBOK ST., Newark, N. J. комедія з сьмачного змісту в чотирих актах АРЕНДА Р. В. КЛОПОТНИЧОК, автор і режисер. Іван Войцях. Початок точило о 7 годині. Члени Весту 50 центів. Про представлення поцінують: Д. О. П. Тел. 6022.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

PHILADELPHIA, PA.
 Тов. „Любов“ устрояє ВЕЛИЧАНІ ВІДВІДАННЯ в суботу, 9 жовтня 1920 в Metropolitan Hall, 715-17 Fairmount Ave., Philadelphia, Pa. До місцевості учасні запрошують шановних Українців і Українок з близькими і околици. Тіло пригласєть членим тов. „Любов“, щоби точно знали на балі.

КРЕВИКІ І ЗНАКОМИХ спроваджуємо до Америки в якій хочете, а також в Європу, а також в усіх странах зверхністю до: 18 S. KOWANIK, 244 Avenue A, cor. 15th Street, NEW YORK, N. Y.

БАЛЕВИК КОМІТЕТ.

ШУКАЮЧИ ЗА ДОБРИМ АГЕНТОМ ШО:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.
 усяслугу Українцям перейшло 25 літ і тітяться загальним довірем.

Тому коли будете їхали до старого краю, спровадзіте когось, чи висладили гроші, чи везете вудєстє до нас. — Пам'ятайте що ми переважно інтерес на тисячах владчанч а не на десятках покритих. — Нашою засадою було і є задовольнити кожного, виконати данє поручення так як належить і показати що ми потратили усякугрому кождому ліпше, а докладніше як другі фінанси. Пишіть або приходіть на добре знану Вам адресу:

HENRY J. SCHNITZER STATE BANK,

141 Washington Street, New York, N. Y.

\$10 ВИСТАРИТИ НА ПІДВАЛИНІ ВЛАСНОГО ДОМУ.

Роботи податком.
 Пишіть по більшій інформації в українській мові, задукувати і центів і шийте до нас: 13c23 RAINWAY HOMESTEADS CO., D-2, Suites 1017-1018, 15 Park Row, New York, N. Y.

Офіс отворений кождого дня до 5. поп., і в неділі від 10. до 11.30 раню.

Звісний Dr. GREY

СПЕЦІАЛІСТ ПОНАД 30 ЛІТ.
 ВІН УМЕ ВИЛІЧИТИ ТІСЯЧІ МУЖЧИН І БАЖАВ БИ І ВАС ВИЛІЧИТИ.

117 E. 17th St., UNION SQUARE New York City.

— Коли терпите на нірки або міхур, сідручу негу, ємену, пропукання, гемороїди, фістулу, ревматизм, невральгію, нервовість, болі крижній, слабкість носа, горла і жовудка, кашель, застуду, запаленє легких або вську іншу хронічну негу. Коли лікар, який лічить Вас єще не вилічив Вас, йдіть до добре звісного і лавно основаного офісу д-ра Грей, бо він вилічить те, чого другі не могли.

ПОРАДА ДАРОМ. — ЛІКИ \$1.00.
 За професійну обслугу числять нікільки шін.
 Години: від 9-ої до 8-ої в неділі від 9-ої до 3-ої.

УКРАЇНЦІ!

Читайте кілька переконувачих аргументів чому Ви повинні звертатися до нашого Банку за всім Вашим потребам:
 Наш Банк є кількостєсправно Інституцією під державною контролю, отже єсть є певне. 111—
 Ми виключно тиєчі ліноді до старого краю, єсть є доказом довіри до нас.
 Ми Вам виробили ПАШПОРТИ в кількох днях лєсточно і без жажді старого часу для Вас.
 Просторо шифроти до всіх портів на найбільшій і найширшій портовій мережі в тісному контакті з найбільшми клієнтами чужини.
 Ми Вас не смужемо ніколи Ваш гроші.
 Ми виробили єсть політійні летячі папери і спроваджуємо Ваші різи з краю до Америки без жадного клопоту і великих коштів.
 Пишіть асерковно від випадків до Вас, як зацікавлені.

Посвянює гроші до старого краю по найбільшій купці з повною гаранцією.
 Отже, єси хочете швидко і скоро захіати до старого краю, до всіх потрібних і всі інформації, а швидкодіє багату тівку завдячаного гроша.

MORRIS ENGEL, UKRAINIAN BANKER,

129 GREENWICH STREET, NEW YORK, N. Y.

ВСЕСЛАВІНСКА АГЕНЦІЯ

Продає шифроти на всі ліни до Європи і до Америки.
 Спроважє родили з грошів: 1) вийняти гроші з Європи і Америки. 2) вийняти гроші з Європи і Америки. 3) вийняти гроші з Європи і Америки. 4) вийняти гроші з Європи і Америки. 5) вийняти гроші з Європи і Америки. 6) вийняти гроші з Європи і Америки. 7) вийняти гроші з Європи і Америки. 8) вийняти гроші з Європи і Америки. 9) вийняти гроші з Європи і Америки. 10) вийняти гроші з Європи і Америки. 11) вийняти гроші з Європи і Америки. 12) вийняти гроші з Європи і Америки. 13) вийняти гроші з Європи і Америки. 14) вийняти гроші з Європи і Америки. 15) вийняти гроші з Європи і Америки. 16) вийняти гроші з Європи і Америки. 17) вийняти гроші з Європи і Америки. 18) вийняти гроші з Європи і Америки. 19) вийняти гроші з Європи і Америки. 20) вийняти гроші з Європи і Америки. 21) вийняти гроші з Європи і Америки. 22) вийняти гроші з Європи і Америки. 23) вийняти гроші з Європи і Америки. 24) вийняти гроші з Європи і Америки. 25) вийняти гроші з Європи і Америки. 26) вийняти гроші з Європи і Америки. 27) вийняти гроші з Європи і Америки. 28) вийняти гроші з Європи і Америки. 29) вийняти гроші з Європи і Америки. 30) вийняти гроші з Європи і Америки. 31) вийняти гроші з Європи і Америки. 32) вийняти гроші з Європи і Америки. 33) вийняти гроші з Європи і Америки. 34) вийняти гроші з Європи і Америки. 35) вийняти гроші з Європи і Америки. 36) вийняти гроші з Європи і Америки. 37) вийняти гроші з Європи і Америки. 38) вийняти гроші з Європи і Америки. 39) вийняти гроші з Європи і Америки. 40) вийняти гроші з Європи і Америки. 41) вийняти гроші з Європи і Америки. 42) вийняти гроші з Європи і Америки. 43) вийняти гроші з Європи і Америки. 44) вийняти гроші з Європи і Америки. 45) вийняти гроші з Європи і Америки. 46) вийняти гроші з Європи і Америки. 47) вийняти гроші з Європи і Америки. 48) вийняти гроші з Європи і Америки. 49) вийняти гроші з Європи і Америки. 50) вийняти гроші з Європи і Америки. 51) вийняти гроші з Європи і Америки. 52) вийняти гроші з Європи і Америки. 53) вийняти гроші з Європи і Америки. 54) вийняти гроші з Європи і Америки. 55) вийняти гроші з Європи і Америки. 56) вийняти гроші з Європи і Америки. 57) вийняти гроші з Європи і Америки. 58) вийняти гроші з Європи і Америки. 59) вийняти гроші з Європи і Америки. 60) вийняти гроші з Європи і Америки. 61) вийняти гроші з Європи і Америки. 62) вийняти гроші з Європи і Америки. 63) вийняти гроші з Європи і Америки. 64) вийняти гроші з Європи і Америки. 65) вийняти гроші з Європи і Америки. 66) вийняти гроші з Європи і Америки. 67) вийняти гроші з Європи і Америки. 68) вийняти гроші з Європи і Америки. 69) вийняти гроші з Європи і Америки. 70) вийняти гроші з Європи і Америки. 71) вийняти гроші з Європи і Америки. 72) вийняти гроші з Європи і Америки. 73) вийняти гроші з Європи і Америки. 74) вийняти гроші з Європи і Америки. 75) вийняти гроші з Європи і Америки. 76) вийняти гроші з Європи і Америки. 77) вийняти гроші з Європи і Америки. 78) вийняти гроші з Європи і Америки. 79) вийняти гроші з Європи і Америки. 80) вийняти гроші з Європи і Америки. 81) вийняти гроші з Європи і Америки. 82) вийняти гроші з Європи і Америки. 83) вийняти гроші з Європи і Америки.

